

ZHONGSHEN
XUEXILUN

XIANDAI

现代终身学习论

——通向『学习社会』
的桥梁与基础

现代终身学习论

现代
终身
学
习
论

现代
终身
学
习
论

现代终身学习论

现代
终身
学
习
论

吴遵民 末本 诚 小林文人 著

上海教育出版社

现代终身学习论

——通向“学习社会”
的桥梁与基础

吴遵民 末本 诚 小林文人 著

上海教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

现代终身学习论: 通向“学习社会”的桥梁与基础 / 吴遵民, (日) 末本诚, (日) 小林文人著. —上海: 上海教育出版社, 2008.9

ISBN 978-7-5444-1568-2

I. 现… II. ①吴… ②末… ③小… III. 终生教育—理论研究 IV. G72

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第148566号

现代终身学习论

——通向“学习社会”的桥梁与基础

吴遵民 (日)末本 诚 (日)小林文人 著

上海世纪出版股份有限公司
上海教育出版社 出版发行

易文网: www.ewen.cc

(上海永福路123号 邮政编码: 200031)

各地新华书店经销 昆山市亭林印刷有限责任公司印刷

开本 890×1240 1/32 印张 8.5 插页 2

2008年9月第1版 2008年9月第1次印刷

印数 1-3,000本

ISBN 978-7-5444-1568-2/G·1268 定价: 19.00元

(如发生质量问题, 读者可向工厂调换)

前言

“终身教育”作为专门术语，已在世界范围内被广泛使用。而目前，这一术语有逐渐被“终身学习”取代的趋势。本书对“终身教育向终身学习转换”这一理论的背景进行了阐释，同时试图从中国及日本的实际状况出发来解释与阐明该理论在实践中存在的问题及引起争论的焦点。在第一部分（吴遵民执笔），著者从国际大背景出发，梳理了“从终身教育向终身学习转变”理论的发展趋势及演变过程；在第二部分（末本 诚执笔），著者从成人学习论的角度，试图对存有争论的理论背景作出理性的分析，其中特别论述了一种新的研究方法——“生活叙事”在成人教育中的应用；最后在第三部分（小林文人等执笔）和第四部分（上野景三等执笔），著者分别列举了日本及亚洲一些国家和地区开展终身学习的现实状况，并通过具体事例详尽介绍了日本终身学习的特质。其中特别引人注目的是，一些在第一线工作的实践工作者试图通过生动的实例来阐明实践对于理论的存在意义。

正如第二部分所指出的，虽然“从终身教育向终身学习的转变”作为一种国际思潮已引起人们的极大关注，但是如果把它看成是必然趋势并予以全盘接受的话，就多少有些盲目乐观。对于围绕中国的“成人教育”及日本的“社会教育”等概念所展开的讨论，

以及对“终身学习”这一新的概念的认识,其关键及讨论的焦点都集中在学习机会的公共保障上。换言之,如何保护公民的学习权,如何使教育机会真正在一个国家的普通民众中普及,可能是讨论和研究终身学习理论的真正意义之所在。

需要指出的是,目前世界上一些国家重视的仍然是“教育”而不是“学习”。事实上,这种关于教育抑或学习的争论作为一个国际性的课题,正在许多国家和地区逐渐展开。本书欲探索的是其内在的意义和两者融合的可能性。“教育”与“学习”两者之间本是互相促进的因果关系,强调后者并不等于对前者的无视或否定;反之,以后者作为铺垫而刻意突出前者的作用也是不可取的。本书的论述基础即对当前社会过于强调前者的作用,以致造成对后者的轻视或怠慢的立场提出质疑。换言之,我们期待从一种全新的角度来重新审视教与学的关系,让读者了解教育世界的绚丽多姿,并对如何构建中国和日本的终身学习社会提出一些可供借鉴的理论。书中一些章节所介绍的以“学习”和“形成”为基轴的国际动向,以及它对“教育”本质丰富性的阐述并期待着对此有进一步发展及创造的观点令人注目。无疑,这是对满足于以“学校”为中心的教育现状的否定,同时,研究者就如何改变这一封闭状态提出了富有创造性的建议。

本书是我们三位同仁继共同编撰出版的《当代社区教育新视野》(上海教育出版社 2003 年出版)以来的再次合作。末本是小林的学生,吴遵民则是末本的学生,这样一种中日学者之间的师生关系在出版第一本著作时就引起中日读者的关注,这也是出版者给予中日三代研究者再次执笔机会的直接原因。本书是我们师徒三代学术合作的又一项成果。

最后,由于日本方面书稿执笔的延迟,给出版社的编辑工作造成了一些麻烦,借此机会谨表深深的歉意。上海教育出版社的编

辑给予了极大的信任并耐心地等待书稿的最后完成,对于以袁正守副总编及编辑部主任袁彬为代表的编辑同仁们的宽容,我们三人表示最衷心的感谢。

吴遵民 末本 诚(前言执笔代表) 小林文人

2007 年元旦

目录

前言 / 1

第一部分

现代终身学习理论的产生与发展 / 1

第一章 终身学习——21 世纪最前沿的教育理念 / 3

第一节 终身学习理念产生的历史背景 / 4

第二节 终身学习理念形成与发展的历史过程 / 13

第二章 关于终身学习理念本质的研究与讨论 / 20

第一节 何谓终身学习 / 20

第二节 关于终身学习概念界定的探讨 / 32

第三章 终身学习——通向“学习社会”的基础与路径 / 37

第一节 何谓“学习社会” / 37

第二节 “学习社会”理念的基本要素——“贤、乐、善” / 40

第三节 “学习社会”理念涉及的当代教育课题 / 42

第四节 “学习社会”理念的现代启示 / 47

第四章 当代终身学习理论发展的国际动向与面临的实践课题 / 49

第一节 发展 21 世纪的新学习观

——国际社会推动终身学习理念的实践发展动向 / 49

第二节 确立以学习者为主体的意识

——国际社会推动终身学习理念的理论发展动向 / 52

第三节 现代终身学习面临的主要课题 / 58

第四节 若干启示与建议 / 64

第二部分

终身教育向终身学习理念的转换

——成人教育的新纪元 / 69

第五章 关于终身教育与终身学习的讨论

——终身学习论的背景 / 73

第一节 从终身教育到终身学习的概念演变谈起 / 73

第二节 成人教育、终身教育、终身学习

——对成人教育多样性的理解 / 76

第三节 关于教育与学习主体的讨论 / 79

第四节 急剧变化时代的人类社会和世界 / 82

第五节 社会的排斥和权利

——关于教育正义问题的讨论 / 88

第六章 终身发展与成人教育学 / 92

第一节 终身发展论

——人终身发展的可能性 / 92

第二节 社会的变革与学习 / 95

第三节 自我决定的经验学习

——关于学习的“自我决定” / 103

第七章 自我教育论和生活叙事在成人教育中的应用 / 111

第一节 法国终身教育和自我教育论的展开 / 111

第二节 何谓生活叙事 / 119

第三节 生活形成史：生活叙事在成人教育中的应用 / 123

第三部分

日本终身学习的动向与实践 / 131

第八章 日本《社会教育法》与《终身学习法》的制定 / 133

第一节 民众生活的智慧——终身学习 / 133

第二节 《教育基本法》与《社会教育法》中的终身学习思想 / 135

第三节 市、町、村的社会教育行政 / 137

第四节 终身教育、终身学习的理论化与政策制定过程 / 139

第五节 《终身学习振兴法》的制定与问题 / 142

第九章 终身学习设施的建立和职员培训的实践 / 145

第一节 社会教育与终身学习设施的意义 / 145

第二节 社会教育与终身学习设施的法律及原则 / 145

第三节 社会教育与终身学习的设施及职员 / 147

第四节 社会教育与终身学习设施的问题及课题 / 155

第十章 自治体终身学习的计划 / 157

- 第一节 自治体实施终身学习计划的意义 / 157
- 第二节 自治体居民共同推进终身学习计划 / 158
- 第三节 市民与民间团体追求的终身学习计划 / 163
- 第四节 自治体终身学习计划的问题及面临的课题 / 165

第十一章 市民运动与特定非营利活动的展开 / 168

- 第一节 社会教育的积累与《特定非营利活动促进法》的建立 / 168
- 第二节 特定非营利活动的活动倾向与学习方式 / 170
- 第三节 新的公共性设施——特定非营利活动援助中心 / 172
- 第四节 社会教育行政与市民组织的现状 / 174
- 第五节 展望与课题 / 176

第十二章 日本终身学习的课题与展望 / 178

- 第一节 从行政主导型终身学习向市民主导型终身学习转变 / 179
- 第二节 以生活与社区为根基的终身学习 / 180
- 第三节 学习的方法论及其展开 / 181
- 第四节 终身学习与文化活动的携手——图书馆和博物馆的作用 / 182
- 第五节 自治与分权的终身学习计划 / 184
- 第六节 对社会弱者的援助与学习权的保障 / 185
- 第七节 终身学习基本法的综合课题 / 186

第四部分

关于终身学习的实践报告 / 189

第十三章 来自中国终身学习现场的实践报告 / 191

报告一 学习人生,共创和谐
——上海市徐家汇街道首届“学习节”活动 / 191

报告二 迈向学习型社区
——上海市真如镇的终身学习实践 / 197

报告三 发挥区位优势,开展社区教育工作
——宁波市海曙区的终身学习报告 / 214

第十四章 来自日本终身学习现场的实践报告 / 223

报告一 从回归自然开始的冲绳社区公民馆活动 / 223

报告二 爱知县师胜町“回想法”活动的展开
——运用“回想法”探索社区老年人护理的新途径 / 225

报告三 滋贺县爱知川町终身学习与图书馆的实践 / 229

报告四 鹤岛市自治体终身学习政策的制定 / 232

报告五 东京三多摩特定非营利活动的开展 / 235

第十五章 韩国终身教育的开展与发展方向 / 239

第一节 由“社会教育”向“终身教育”转化 / 240

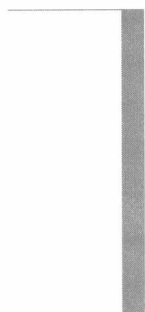
第二节 终身教育体制建设的现状及特征 / 241

第三节 有关修改《终身教育法》的争议 / 248

主要参考文献 / 251

执笔者、翻译者一览 / 257

第一部分



现代终身学习理论的 产生与发展

第一章 终身学习——21 世纪最前沿的教育理念

当今世界已经跨入了推广终身教育思想与实施终身教育政策的时代,概括这一时代的基本特征,大致可以得出三点共识:其一,“教育应贯穿人的一生”;其二,“学校不应成为年轻人的专利”;其三,一个国家未来的国民教育体系应该是连接家庭、学校和社会的,并且要纵贯幼儿期、青少年期、成人期和老年期,由此形成一种统合而协调的体系。终身教育的最终目标是期望建立一个“学习社会”(learning society)。学习社会是指“充满余暇时间和自由空间的社会,在那样一种社会中,人们的学习并不以职业或经济上的目的为手段,而是以人们自发形成的,并以自主愿望为标志的一种积极向上的社会”。换言之,“学习社会”的理想是为社会民众提供广泛而多样的学习机会,而且奠定这一社会基础的是以培养和完善人性为目的、具有非功利性特征的指导理念。

概括而言,终身教育作为一种纵观教育全局及以完善人格为目的的现代国际教育思潮,从其诞生之日起,即受到世界各国的高度重视和关注。一些国家在制定本国教育方针、政策或构建国民教育体系时,均以终身教育理论为依据,并以实现终身教育的原则为目标。而终身教育所具有的丰富内涵,也使它成为探索基础教育改革,更新传统教育观念,并对一国之教育体系重新加以认识、审视和定位的,具有全局性和宏观性的指导理念。

但是近年来,随着终身教育理念的发展和深化,这一领域的又一发展动向引起了世人的高度重视和关注,那就是终身教育逐渐

向终身学习转换的国际趋势。这一趋势亦向人们呈现了这样的理论发展动向,即相对教育而言,学习越来越受到人们的普遍关注和重视。形成这一趋势的原因十分明显,因为相对教育的外部影响而言,学习是人的一种主动行为;教育学的原理也明确地告诉我们,任何外部环境对人的影响都是有限的,如果不把外部影响转化为个体的内部主动行为,那么即便是再好的教育也不可能达到促使人真正发展的目的。正因为学习具有如此重要而关键的作用,因而终身教育逐渐向终身学习转化,甚至终身教育逐渐被终身学习所替代,就成为未来发展的必然趋势。许多学者认为,如果把终身教育称为 20 世纪的教育理论的话,那么终身学习就是 21 世纪的教育理念,有学者甚至认为它将是 21 世纪最值得研究与关注的前沿课题。

何谓终身学习?终身学习的本质特征是什么?终身教育与终身学习的概念有什么异同?终身学习经历了一个怎样的演变与发展过程?围绕终身学习理念的展开和研究的深化,学术界对其的评价和看法是什么?对于上述这些问题给予清晰而深入的阐述和探究,无疑将有利于我们了解和把握当今世界终身教育与终身学习发展的国际动向和趋势,同时,更深刻地理解与认识在促进人的发展过程中具有重要内化作用的“学习”这一概念的内涵。

第一节 终身学习理念产生的历史背景

何谓终身学习?终身学习的本质特征是什么?怎样科学地界定这一理念所持有的概念特征?这是学术界至今尚未完全解决的一个理论问题。

有人认为,终身学习的思想早已存在。在中国,人人需要学习

的思想甚至早在伏羲耕作的远古时代就可发现其萌芽。如后人曾总结当时人的发展与学习的关系：人类，以学为本而不同于禽兽；人性，以学为本而“习与性成”；智能，以学为本而可为尧舜；人才，以学为本而德识才学综合发展。^①王充也在《论衡》中指出，“知物由学，学之乃知”。由此可见，古人对学习的重要性早已有了非常深刻的见解。但若论及对终身学习思想的践行，则当数我国古代伟大的教育家孔子（前 551—前 479）。孔子有一段修身养性的名言，谓“吾十有五而志于学，三十而立，四十而不惑，五十而知天命，六十而耳顺，七十而从心所欲，不逾矩”。^②这段话明白地告诉我们，每个人只要终身坚持不断地学习和接受知识，就能不断地完善并发展自己，最终能达到“从心所欲，不逾矩”的境界。除此之外，我国古代还有“活到老，学到老”以及“少而好学，如日出之阳；壮而好学，如日中之光；老而好学，如炳烛之明”^③等民间俗语，其所表明的都是一种观点，即学习应融入人的生命并持续人的终身。

近代中国伟大的人民教育家陶行知和中华人民共和国的开创者毛泽东也都是终身坚持自修、不断汲取中国文化精华的楷模。由此可见，无论是古代还是近代的教育家、思想家，都在身体力行地实践终身学习的思想。

在西方，终身学习思想的产生亦经历了漫长的岁月。有学者认为终身学习的思想甚至可追溯到柏拉图（Platon）关于学习的论述。如柏拉图认为一个人要想学得知识，就要做到使心灵真正转向善的理念，并获得关于实在的知识；若不经漫长而艰

① 参见乔炳臣、潘莉娟：《中国古代学习思想史》，人民教育出版社 1996 年版。

② 《论语·为政》。

③ 刘向：《说苑·建本》。

巨的训练和“严格科学的方式忍苦地学习”，则是绝对不能收效的。^① 尽管当时所谓的学习，无论是学习类型、学习的哲学基础抑或是学习的结构等，都异于现代学习的概念，但柏拉图认为学习是一个漫长而艰巨的过程，且非此而不能取得成效。这一见解闪烁着终身学习的火花。也有学者认为，终身学习思想的产生可追溯到 20 世纪初期，如在杜威 (John Dewey)、林德曼 (E. Lindeman) 和耶克斯利 (A. B. Yeaxlee) 等人的著作中就渗透着浓重的终身学习思想。

例如杜威在其主要著作《民主主义与教育》(*Democracy and Education*) 中就开宗明义地指出：“教育即生活的必需品”，在第四章进一步提出“教育即成长”的理念。在上述论说中，杜威带给我们的不仅仅是对人类科学本质的洞察，而且让我们认识到生命应是一个完整的连续过程，儿童与成人一样都在不断地成长，关于发展，儿童与成人之间并不存在本质区别，而只是在不同的发展阶段存在不同的成长方式而已。“既然除了更多的成长，没有别的东西是和成长相关的，那么除了更多的教育，也就没有什么别的东西是教育所从属的。”^② 按照杜威的说法，一个人即使离开了学校，教育也不应该停止。换言之，学校教育的目的就是通过有组织的活动来保证成长的各种力量，并确保教育得以继续进行。如果人们乐于从生活本身中学习，并乐于把生活营造成一种境界，以使人人都能在生活过程中学习，那么这就是学校教育的最好产物。由此，杜威的结论是——教育就是提供确保无论什么年龄的人都能得到成长或是具有足够生命条件的事业。因为在杜威看来，教育的历程

^① 赵祥麟主编：《外国教育家评传》（第一卷），上海教育出版社 1992 年版，第 91 页。

^② 杜威：《民主主义与教育》，人民教育出版社 1984 年版，第 55 页。